Ordonnance concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux de compagnie

(OITE-AC)

du ...

Le Conseil fédéral suisse,

vu les art. 24, 25 et 53a de la loi sur les épizooties du 1^{er} juillet 1966¹,
arrête :

Chapitre 1 Dispositions générales

Art. 1 Champ d'application

¹ La présente ordonnance s'applique à l'importation, au transit et à l'exportation d'animaux de compagnie qui:

- a. accompagnent leur propriétaire ou une personne autorisée par le propriétaire; et
- b. ne sont pas destinés à faire l'objet d'un transfert de propriété.

² Les ordonnances ci-dessous sont applicables sauf disposition particulière de la présente ordonnance :

- a. ordonnance du 20 avril 1988 concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux et de produits d'animaux²;
- b. ordonnance du 18 avril 2007 concernant l'importation et le transit d'animaux par voie aérienne en provenance de pays tiers (OITA)³;

³ Sont réservées les ordonnances suivantes:

- a. ordonnance du 23 avril 2008 sur la protection des animaux⁴;
- b. ordonnance du 4 septembre 2013⁵ sur la circulation des espèces de faune et de flore protégées.

RS ...

- 1 RS **916.40**
- 2 RS **916.443.10**
- 3 RS **916.443.12**
- 4 RS **455.1**
- 5 RS **453.0**

Art. 2 Définitions

Dans la présente ordonnance, on entend par:

- a. *animaux de compagnie*: les animaux mentionnés à l'annexe 1 qui sont détenus dans un ménage par intérêt pour l'animal ou comme compagnon;
- b. *propriétaire*: une personne physique qui a effectivement et non seulement temporairement le droit de disposer de l'animal et qui est mentionnée en tant que propriétaire dans le passeport pour animal de compagnie ou dans le certificat vétérinaire;
- c. *vétérinaire autorisé*: un vétérinaire qui peut exercer les activités selon la présente ordonnance en vertu du droit national concerné;
- d. *importation*: introduction durable ou temporaire d'animaux de compagnie sur le territoire d'importation;
- e. *territoire d'importation*: le territoire suisse, y compris les enclaves douanières suisses (Samnaun et Sampoio) et les enclaves douanières étrangères (Principauté de Liechtenstein, Büsingen et Campione).
- f. *pays tiers*: tous les Etats à l'exception des Etats membres de l'UE, de l'Islande, de la Norvège, de la Suisse et du Liechtenstein.

Chapitre 2 Dispositions relatives à l'importation

Section 1 Dispositions générales

Art. 3 Nombres maximaux autorisés à l'importation d'animaux de compagnie en provenance de pays tiers

¹ Cinq animaux de compagnie au maximum peuvent être importés en provenance de pays tiers selon la présente ordonnance. Lorsque plus d'animaux sont amenés, les ordonnances suivantes sont applicables pour tous les animaux:

- a. ordonnance du 20 avril 1988 concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux et de produits d'animaux⁶;
- b. ordonnance du 18 avril 2007 concernant l'importation et le transit d'animaux par voie aérienne en provenance de pays tiers (OITA)⁷;

² L'Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires (OSAV) autorise sur demande l'importation de plus de cinq animaux de compagnie lorsque:

- a. l'importation est temporaire;
- b. le propriétaire ou la personne autorisée amène animaux de compagnie en vue de la participation à des concours, à des expositions, à des manifestations sportives ou en vue de l'entraînement pour de telles manifestations; et
- c. le propriétaire ou la personne autorisée apporte la preuve que les animaux:

⁶ RS 916.443.10

⁷ RS 916.443.12

1. sont inscrits à cette fin ou enregistrés auprès d'une association qui organise de telles manifestations; et
2. sont âgés d'au moins six mois; est réservé un âge supérieur exigé pour des raisons relevant de la police des épizooties.

³ Lors de l'autorisation, l'OSAV peut limiter le nombre d'animaux de compagnie à importer et fixer la durée maximale du séjour.

⁴ L'autorisation est requise à l'entrée en Suisse et doit être présentée spontanément aux organes de contrôle.

Art. 4 Importation d'animaux de compagnie en provenance de pays tiers par les aéroport nationaux

L'importation d'animaux de compagnie en provenance de pays tiers par voie aérienne sans un contrôle vétérinaire de frontière complet dans un pays membre de l'UE (voie aérienne directe) doit se faire par un des aéroport nationaux de Zurich, de Genève ou de Bâle.

Art. 5 Réserve des mesures visant à prévenir la diffusion d'une épizootie

¹ Sont réservées les mesures de protection édictées par l'OSAV en vertu de l'art. 24, al. 3, let. a, de la loi du 1^{er} juillet 1966 sur les épizooties⁸ afin de prévenir la diffusion d'une épizootie.

² Les mesures sont mentionnées à l'annexe 2. L'OSAV peut mettre à jour l'annexe 2.

Section 2 Chiens, chats et furets

Art. 6 Classification des Etats et territoires selon le risque lié à la rage

¹ En ce qui concerne la réglementation de l'importation de chiens, de chats et de furets, les Etats et territoires sont classés selon le risque lié à la rage en catégories suivantes:

- a. Etats membres de l'UE;
- b. autres Etats européens utilisant un passeport pour animal de compagnie reconnu par l'UE;
- c. autres Etats et territoires jouissant d'une situation épizootique favorable au regard de la rage; et
- d. Etats et territoires où la rage urbaine ne peut être exclue.

² Les Etats et territoires selon l'al. 1 sont énumérés à l'annexe 3.

Art. 7 Nombre maximal

¹ Le nombre maximal autorisé fixé à l'art. 3, al. 1 et 2 et les exigences qui y sont définies en matière de dérogations sont applicables par analogie à l'importation de chiens, de chats et de furets en provenance de pays membres de l'UE, de l'Islande et de la Norvège.

² Aucune autorisation n'est requise.

Art. 8 Identification

¹ Les chiens, les chats et les furets doivent être munis d'une puce électronique qui satisfait aux exigences selon l'annexe 4, chiffre 1:

² Les animaux identifiés au moyen d'un tatouage lisible apposé preuve à l'appui avant le 3 juillet 2011 n'ont pas besoin d'une puce électronique.

³ L'identification doit être effectuée avant la vaccination antirabique selon l'art. 11 et, le cas échéant, avant le titrage d'anticorps prescrit à l'art. 14, al. 2, let. b.

⁴ Elle doit être inscrite dans le passeport pour animal de compagnie ou le carnet de vaccinations et dans le rapport du laboratoire mentionnant le titre d'anticorps mesuré.

Art. 9 Passeport pour animal de compagnie

¹ Le passeport pour animal de compagnie destiné aux chiens, aux chats et aux furets doit être conforme aux exigences fixées à l'annexe 4, ch. 2.

² Seul un vétérinaire autorisé peut apposer des inscriptions dans le passeport.

³ Les passeports délivrés avant le 29 décembre 2014 conservent leur validité jusqu'à la mort de l'animal pour lesquels ils ont été délivrés.

Art. 10 Certificat vétérinaire

¹ Le certificat vétérinaire doit être conforme aux exigences fixées à l'annexe 4, ch. 3.

² Il doit être rempli et signé:

- a. par un vétérinaire officiel désigné par l'autorité compétente du pays de provenance; ou
- b. par un vétérinaire autorisé, dont les inscriptions doivent être validées par l'autorité compétente.

³ Il doit comprendre une confirmation de propriété signée par le propriétaire.

⁴ En cas d'importation directe par voie aérienne, il est valable dix jours à partir de la date d'établissement ou jusqu'au jour où il est contrôlé à un aéroport national si ce jour tombe plus tôt.

⁵ En cas d'importation via un pays membre de l'UE, l'Islande ou la Norvège, le certificat vétérinaire muni d'une attestation de contrôle d'un de ces pays peut être utilisé à la place du passeport pour animal de compagnie. Il est valable quatre mois à partir de la date d'établissement ou jusqu'à la date d'expiration de la vaccination antirabique valable, si cette date tombe plus tôt.

Art. 11 Vaccination antirabique

¹ La vaccination antirabique doit être effectuée au moyen d'un vaccin conforme aux exigences fixées à l'annexe 4, ch. 4.

² La vaccination antirabique est valable à partir:

- a. du 21^e jour suivant la fin du protocole de vaccination;
- b. de la date de la vaccination de rappel, lorsque le vaccin de rappel est administré au cours de la période de validité de la vaccination indiquée par le fabricant.

³ La durée de validité de la vaccination est celle indiquée par le fabricant, à condition que la date d'expiration ait été inscrite par un vétérinaire autorisé dans le passeport pour animal de compagnie ou le certificat de vaccination. Dans le cas contraire, la durée de validité est de un an.

⁴ La primovaccination ne peut être faite qu'à partir de l'âge de 12 semaines. Toute vaccination est considérée comme une primovaccination en l'absence de preuve d'une vaccination précédente.

⁵ La vaccination doit être faite conformément au protocole de vaccination établi par le fabricant.

Art. 12 Animaux en provenance de l'UE et d'autres Etats utilisant le passeport pour animal de compagnie

¹ Les chiens, les chats et les furets provenant de pays tiers selon le ch. 1, let. a et b, doivent être accompagnés d'un passeport pour animal de compagnie selon le ch. 4.

² Les animaux doivent avoir été vaccinés contre la rage. La vaccination doit être inscrite dans le passeport pour animal de compagnie.

³ Les animaux âgés de moins de 12 semaines sans vaccination antirabique et les animaux âgés de 12 à 16 semaines ayant reçu une vaccination antirabique qui n'est pas encore valable selon l'art. 11, al. 2, let. a, peuvent être importés lorsque:

- a. une déclaration du propriétaire permet de constater qu'ils ont séjourné depuis leur naissance dans le lieu où ils sont nés et qu'ils n'ont pas été en contact avec des animaux sauvages susceptibles de transmettre la rage; ou
- b. ils accompagnent leur mère dont ils dépendent encore et qui, selon le passeport pour animal de compagnie, a reçu avant leur naissance une vaccination antirabique.

⁴ Sur demande, l'OSAV peut autoriser des dérogations à la vaccination antirabique obligatoire lorsque cela se justifie, par exemple lorsque les animaux sont un bien de déménagement et qu'il est établi qu'ils ne doivent pas être vaccinés pour des raisons médicales.

Art. 13 Animaux provenant d'autres d'Etats et territoires jouissant d'une situation épizootique favorable au regard de la rage

¹ Les chiens, les chats et les furets provenant d'Etats et territoires selon l'art. 6, al. 1, let. c, doivent être accompagnés d'un certificat vétérinaire.

² S'ils sont munis d'un passeport pour animal de compagnie valable et s'ils ont fait l'objet d'une vaccination antirabique valable, les animaux provenant du territoire d'importation ou d'un Etat selon l'art. 6, al.1, let. a ou b, peuvent être importés ou réimportés sans certificat vétérinaire en provenance d'un Etat ou d'un territoire selon l'art. 6, al.1, let. c, dans lequel ils ont séjourné temporairement.

³ Les chiens, les chats et les furets provenant d'Etats et territoires selon l'art. 6, al. 1, let. c, doivent avoir fait l'objet d'une vaccination antirabique valable. La vaccination doit être inscrite sur le certificat vétérinaire.

⁴ Les animaux âgés de moins de 12 semaines sans vaccination antirabique et les animaux âgés de 12 à 16 semaines ayant reçu une vaccination antirabique qui n'est pas encore valable selon art. 11, al. 2, let. a, peuvent être importés lorsque:

- a. une déclaration du propriétaire permet de constater qu'ils ont séjourné depuis leur naissance dans le lieu où ils sont nés et qu'ils n'ont pas été en contact avec des animaux sauvages susceptibles de transmettre la rage; ou
- b. ils accompagnent leur mère dont ils dépendent encore et qui, selon le certificat vétérinaire, a reçu avant leur naissance une vaccination antirabique.

Art. 14 Animaux provenant d'Etats et territoires où la rage urbaine ne peut être exclue

¹ Les chiens, les chats et les furets provenant d'Etats et territoires selon l'art. 6, al.1, let. d, doivent être accompagnés d'un certificat vétérinaire.

² Le certificat vétérinaire doit attester:

- a. qu'une vaccination antirabique valable a été effectuée; et
- b. qu'un titrage d'anticorps à l'égard de la rage a été effectué dans un laboratoire agréé par la Commission européenne; l'OSAV publie la liste des laboratoires agréés sur Internet⁹.

³ Si des animaux provenant du territoire d'importation ou d'un Etat ou territoire selon l'art. 6, al.1, let. a ou b, sont importés d'un Etat ou d'un territoire selon l'art. 6, al.1, let. c, le certificat vétérinaire n'est pas requis pour les animaux:

- a. qui ont été vaccinés contre la rage et soumis à un titrage d'anticorps en territoire d'importation ou dans un Etat selon l'art. 6, al.1, let. a et b; et
- b. dont la vaccination et le titrage d'anticorps sont mentionnés dans le passeport pour animal de compagnie ou attestés spécialement.

⁴ Une autorisation de l'OSAV est requise pour l'importation par voie aérienne directe de chiens, de chats et de furets en provenance d'Etats et territoires selon l'art. 6, al. 1, let. d.

⁹ www.blv.admin.ch > Thèmes > Santé animale > Laboratoires de diagnostic > Réseau de laboratoires de diagnostic

Les demandes d'autorisation doivent être adressées à l'OSAV au minimum 21 jours avant l'arrivée des animaux et être accompagnées des documents nécessaires pour vérifier le respect des conditions d'importation.

Art. 15 Titrage d'anticorps pour les animaux provenant d'Etats et territoires où la rage urbaine ne peut être exclue

¹ Pour les chiens, les chats et les furets en provenance d'Etats et territoires selon l'art. 6, al. 1, let. d, le titrage des anticorps neutralisants, qui doit être égal ou supérieur à 0,5 UI/ml, est effectué à partir d'un échantillon de sang prélevé par un vétérinaire autorisé 30 jours ou plus après la vaccination et trois mois avant l'importation.

² Le délai de trois mois n'est pas applicable s'il s'agit de la réimportation d'un animal dont le passeport pour animal de compagnie atteste le titrage d'anticorps réalisé avec un résultat positif avant que l'animal quitte le territoire d'importation ou le territoire d'un Etat membre de l'UE, de l'Islande ou de la Norvège.

³ En cas de vaccination de rappel selon l'art. 11, al.2, let. b, le titrage d'anticorps ne doit pas être renouvelé.

⁴ Si des animaux provenant d'un Etat ou territoire selon l'art. 6, al.1, let. c, sont importés d'un Etat ou d'un territoire selon l'art. 6, al.1, let. d, le titrage d'anticorps n'est pas requis pour ces animaux lorsque:

- a. le propriétaire ou la personne autorisée fournit une déclaration dont il ou elle est le signataire et établissant que les animaux n'ont pas été en contact avec des animaux d'espèces sensibles à la rage au cours du transit par l'Etat ou le territoire selon l'art. 6, al. 1, let d; et
- b. les animaux sont restés confinés dans le moyen de transport ou à l'intérieur du périmètre d'un aéroport international.

Section 3 Oiseaux

Art. 16

¹ Les oiseaux ne peuvent être importés que s'ils sont accompagnés d'un certificat vétérinaire confirmant que les mesures selon l'annexe 5 ont été prises.

² Les oiseaux ne peuvent transiter ou être importés que par les aéroports nationaux de Zurich et de Genève.

Chapitre 3 Dispositions relatives au transit et à l'exportation

Art. 17 Transit

¹ Les exigences de police des épizooties du pays destinataire sont applicables au transit d'animaux de compagnie par voie aérienne directe.

² Les dispositions sur l'importation sont applicables au transit dans les cas suivants:

- a. les animaux de compagnie sont introduits sur le territoire d'importation par voie aérienne et transitent par ce territoire dans un autre moyen de transport;
- b. les animaux de compagnie transitent par le territoire d'importation par voie terrestre.

Art. 18 Exportation

¹ Les dispositions sur l'importation et, le cas échéant, d'autres exigences de police des épizooties du pays destinataire sont applicables à l'exportation d'animaux de compagnie vers les États membres de l'UE, vers l'Islande et vers la Norvège.

² Les exigences de police des épizooties du pays destinataire s'appliquent à l'exportation vers les autres États.

Chapitre 4 Obligations lors du passage de la frontière

Art. 19 Obligation de présenter le passeport pour animal de compagnie ou le certificat vétérinaire

Lors de l'importation ou du transit d'animaux de compagnie pour lesquels un passeport pour animal de compagnie ou un certificat vétérinaire est requis, le propriétaire ou la personne autorisée doit présenter à l'administration des douanes le passeport pour animal de compagnie ou le certificat vétérinaire lorsque les animaux de compagnie:

- a. sont importés en provenance de pays tiers par voie aérienne directe;
- b. sont introduits sur le territoire d'importation par voie aérienne et transitent par ce territoire dans un autre moyen de transport.

² Lors d'un contrôle par sondage, les documents prescrits doivent être présentés sur demande pour tous les animaux.

Art. 20 Traduction des documents

Le passeport pour animal de compagnie ou le certificat vétérinaire doivent être établis dans une des langues officielles suisses ou en anglais ou être accompagnés d'une traduction dans une de ces langues.

Chapitre 5 Contrôles et mesures

Section 1 Dispositions générales

Art. 21 Contrôle du nombre maximal lors de l'importation

¹ Lorsque les animaux de compagnie sont importés en provenance de pays tiers par voie aérienne directe, l'administration des douanes contrôle le nombre maximal.

² Lorsque les animaux de compagnie en provenance de pays tiers sont importés par voie terrestre, l'administration des douanes contrôle par sondage le nombre maximal d'animaux emportés, excepté l'importation dans les enclaves douanières suisses.

Art. 22 Contrôle du nombre maximal lors du transit

¹ Lorsque les animaux de compagnie sont importés en provenance de pays tiers par voie aérienne directe sur le territoire d'importation et transitent par ce territoire dans un autre moyen de transport, l'administration des douanes contrôle le nombre maximal.

² Lorsque les animaux de compagnie en provenance de pays tiers transitent par voie terrestre, l'administration des douanes contrôle par sondage le nombre maximal d'animaux emportés, excepté le transit par les enclaves douanières suisses.

Art. 23 Recours au Service vétérinaire de frontière

L'administration des douanes peut associer le Service vétérinaire de frontière aux contrôles des animaux de compagnie importés par voie aérienne directe en provenance de pays tiers.

Section 2 **Contrôles lors de l'importation et contrôles lors du transit de chiens, de chats et de furets**

Art. 24 Importation par voie aérienne

¹ L'administration des douanes contrôle le respect des conditions d'importation lorsque les chiens, les chats et les furets sont importés par voie aérienne directe en provenance d'Etats et territoires selon l'art. 6, al. 1, let. c et d. Elle inscrit le contrôle dans le passeport pour animal de compagnie ou dans le certificat vétérinaire.

² L'administration des douanes contrôle par sondage le respect des conditions d'importation lorsque les animaux sont importés en provenance des Etats selon l'art. 6, al. 1, let. a, de l'Islande et de la Norvège, excepté l'importation dans les enclaves douanières suisses.

³ L'administration des douanes contrôle le nombre maximal des animaux emportés et, par sondage, le respect des autres conditions d'importation, lorsque les animaux sont importés en provenance des Etats selon l'art. 6, al. 1, let.b, sauf l'Islande et la Norvège.

Art. 25 Transit par voie aérienne

¹ L'administration des douanes contrôle le respect des conditions de transit lorsque les chiens, les chats et les furets sont introduits sur le territoire d'importation par voie aérienne directe en provenance d'Etats et territoires selon l'art. 6, al. 1, let. c et d et transitent par ledit territoire dans un autre moyen de transport. Elle inscrit le contrôle dans le passeport pour animal de compagnie ou dans le certificat vétérinaire.

² L'administration des douanes contrôle par sondage le respect des conditions de transit lorsque les animaux en provenance des Etats selon l'art. 6, al. 1, let. a, de

l'Islande et de la Norvège, transitent par le territoire d'importation, excepté le transit par les enclaves douanières suisses.

³ L'administration des douanes contrôle le nombre maximal des animaux emportés et, par sondage, le respect des conditions de transit lorsque les animaux en provenance des Etats selon l'art. 6, al. 1, let.b, sauf l'Islande et la Norvège, transitent par le territoire d'importation.

Art. 26 Importation et transit par voie terrestre

L'administration des douanes contrôle par sondage le respect des conditions d'importation ou des conditions de transit lorsque des chiens, des chats et des furets sont importés sur le territoire d'importation ou qu'ils transitent par ce territoire par voie terrestre, excepté l'importation ou le transit par les enclaves douanières suisses.

Art. 27 Annonces

¹ Lorsque les chiens, les chats et les furets sont importés par voie aérienne directe en provenance de pays tiers, l'administration des douanes établit régulièrement:

- a. le nombre de contrôles effectués;
- b. le nombre d'animaux contestés.

² Elle transmet à l'OSAV les chiffres établis.

Section 3 Contrôles lors de l'importation et contrôles lors du transit d'oiseaux

Art. 28

Pour les oiseaux en provenance de pays tiers, le Service vétérinaire de frontière doit effectuer un contrôle vétérinaire de frontière complet selon l'ordonnance du 18 avril 2007 concernant l'importation et le transit d'animaux par voie aérienne en provenance de pays tiers¹⁰.

Section 4 Mesures

Art. 29 Mesures à prendre par l'administration des douanes

Si l'administration des douanes constate que des animaux sont importés ou transitent illégalement, elle le notifie à l'autorité compétente du canton sur le territoire duquel le contrôle a été effectué. S'agissant d'animaux en provenance de pays tiers qui sont importés ou qui transitent par un aéroport national, elle le notifie au Service vétérinaire de frontière.

¹⁰ RS 916.443.12

Art. 30 Mesures à prendre par l'autorité cantonale

¹ Si les conditions d'importation ou de transit ne sont pas remplies pour des animaux de compagnie, l'autorité cantonale compétente prend les mesures nécessaires pour protéger la santé humaine et animale. Font exception les animaux en provenance de pays tiers qui sont importés ou qui transitent par un aéroport national; l'art. 31 est applicable à ces animaux.

² Si les animaux importés illégalement sont découverts et notifiés à l'intérieur du pays par des particuliers ou par des services autres que les douanes, les autorités cantonales compétentes prennent les mesures nécessaires pour protéger la santé humaine et animale et en informent l'administration des douanes.

³ L'autorité peut notamment ordonner le refoulement, le séquestre, l'examen, la quarantaine ou la mise à mort des animaux.

⁴ Le bien-être des animaux doit être pris en considération lorsqu'une mesure est ordonnée.

Art. 31 Mesures à prendre par le Service vétérinaire de frontière

¹ Si des animaux de compagnie en provenance de pays tiers non conformes aux conditions d'importation ou de transit sont importés ou transitent par un aéroport national, ils sont refoulés par le Service vétérinaire de frontière.

² Si leur refoulement immédiat n'est pas possible, ils doivent être placés en isolement; le propriétaire ou la personne autorisée assume le risque de cette mesure.

³ S'ils n'ont pas quitté la Suisse dans les dix jours, ils peuvent être confisqués et mis à mort.

Chapitre 6 Emoluments et prise en charge des coûts

Art. 32

¹ Les émoluments pour les autorisations et contrôles de l'OSAV sont régis par l'ordonnance du 30 octobre 1985 sur les émoluments de l'OSAV¹¹. Ils sont à la charge du propriétaire ou de la personne autorisée.

² Le propriétaire ou la personne autorisée doit en outre couvrir l'ensemble des coûts liés aux contrôles effectués par les autorités cantonales et aux mesures ordonnées par les autorités cantonales ou par le Service vétérinaire de frontière.

¹¹ RS 916.472

Chapitre 7 Passeport suisse pour animal de compagnie

Art. 33 Fabrication et distribution du passeport suisse pour animal de compagnie

¹ L'OSAV est chargé de la fabrication et de la distribution du passeport suisse pour animal de compagnie. Il peut faire appel à des tiers à cette fin.

² Le passeport pour animal de compagnie doit être fabriqué selon des exigences harmonisées au niveau international. Il ne doit être fourni qu'aux vétérinaires exerçant en Suisse.

Art. 34 Délivrance de passeports suisses pour animal de compagnie

¹ Le passeport suisse pour animal de compagnie ne doit être délivré que par les vétérinaires exerçant en Suisse. Ceux-ci sont les seuls à être autorisés à inscrire dans le passeport les indications sur le propriétaire et sur l'animal.

² En délivrant un passeport pour animal de compagnie, le vétérinaire doit enregistrer les données suivantes:

- a. le moment de l'implantation, le numéro et la localisation de la micropuce;
- b. le nom et les coordonnées du propriétaire;
- c. le numéro du passeport pour animal de compagnie délivré.

³ Les données doivent être conservées trois ans.

⁴ Elles doivent être communiquées sur demande à l'OSAV et aux autorités d'exécution cantonales.

Chapitre 8 Information et formation

Art. 35

¹ L'OSAV veille à l'information des voyageurs. Il publie les conditions d'importation dans l'Internet.

² Il veille à la formation des organes chargés des contrôles.

Chapitre 9 Dispositions finales

Art. 36 Mise à jour de certaines annexes

L'OSAV peut mettre à jour les annexes 1, 3, 4 et 5 selon l'évolution internationale ou technique .

Art. 37 Abrogation et modification d'autres actes législatifs

L'abrogation et la modification d'autres actes législatifs sont réglées à l'annexe 6.

Art. 38 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 29 décembre 2014.

...

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Didier Burkhalter
La chancelière de la Confédération, Corina Casanova

Annexe I
(art. 2)

Liste des animaux de compagnie

La liste des animaux de compagnie applicable est celle définie dans l'annexe I du règlement (CE) n° 576/2013¹², qui prévoit les animaux de compagnie suivants:

1. les chiens,
2. les chats,
3. les furets,
4. les lapins domestiques,
5. les rongeurs,
6. les oiseaux, excepté les volailles selon la directive 2009/158/CE¹³;
7. les reptiles,
8. les amphibiens,
9. les poissons d'ornement et les animaux aquatiques ornementaux,
10. les invertébrés, excepté les abeilles et les crustacés.

¹² Règlement (UE) n° 576/2013 du Parlement européen et du Conseil du 12 juin 2013 relatif aux mouvements non commerciaux d'animaux de compagnie et abrogeant le règlement (CE) n° 998/2003; JO L 178 du 28.6.2013, p. 1

¹³ Directive 2009/158/CE du Conseil du 30 novembre 2009 relative aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les importations en provenance des pays tiers de volailles et d'œufs à couver, JO L 343 du 22.12.2009, p. 74, modifiée en dernier lieu par la décision d'exécution 2011/879/UE, JO L 343 du 23.12.2011, p. 105.

Annexe 2
(Art. 5, al. 2, 2^e phrase)

Mesures visant à prévenir la diffusion d'une épizootie

Classification des Etats et territoires selon le risque lié à la rage

La liste des Etats et territoires applicable est celle définie dans l'annexe II du règlement d'exécution (UE) n° 577/2013¹⁴, qui prévoit le classement suivant des pays selon le risque de rage:

a. Etats membres de l'UE, y compris:

1. Açores et îles de Madère
2. Baléares, îles Canaries, Ceuta et Melilla
3. Gibraltar
4. Groenland
5. Guyane française, Guadeloupe, Martinique et Réunion
6. Iles Féroé

Autres Etats européens utilisant un passeport pour animal de compagnie reconnu par l'UE:

1. Andorre
2. Cité du Vatican
3. Islande
4. Monaco
5. Norvège
6. Saint-Marin

c. Autres Etats et territoires jouissant d'une situation épizootique favorable au regard de la rage:

1. Antigua-et-Barbuda
2. Argentine
3. Aruba
4. Australie
5. Bahreïn
6. Barbade
7. Bélarus
8. Bermudes
9. Bonaire
10. Bosnie et Herzégovine
11. Canada
12. Chili

¹⁴ Règlement d'exécution (UE) n° 577/2013 de la Commission du 28 juin 2013 concernant les modèles de documents d'identification relatifs aux mouvements non commerciaux de chiens, de chats et de furets, l'établissement de listes de territoires et de pays tiers ainsi que les exigences en matière de format, de présentation et de langues applicables aux déclarations attestant la conformité à certaines conditions prévues par le règlement (UE) n° 576/2013 du Parlement européen et du Conseil, dans la version du JO L 178 du 28.6.2013, p. 109.

13. Curaçao
14. Emirats arabes unis
15. Etats-Unis (y compris Guam, îles Mariannes du Nord, îles Vierges américaines, Porto Rico et Samoa américaines)
16. Fidji
17. Hong-Kong
18. Ile de l'Ascension
19. Iles Caïmans
20. Iles Malouines
21. Iles Vierges britanniques
22. Iles Wallis-et-Futuna
23. Jamaïque
24. Japon
25. Malaisie
26. Maurice
27. Mayotte
28. Mexique
29. Montserrat
30. Nouvelle-Calédonie
31. Nouvelle-Zélande
32. Polynésie française
33. Russie
34. Saba
35. Sainte-Hélène
36. Sainte-Lucie
37. Saint-Eustache
38. Saint-Kitts-et-Nevis
39. Saint-Martin
40. Saint-Pierre-et-Miquelon
41. Saint-Vincent-et-les-Grenadines
42. Singapour
43. Taïwan (Taipei chinois)
44. Trinité-et-Tobago
45. Vanuatu

d. Etats et territoires où la rage urbaine ne peut être exclue:

Les Etats et territoires qui ne sont pas énumérés aux let. a à c.

Annexe 4
(Art. 8, al. 1, 9, al. 1, 10, al. 1, 11, al. 1)

Dispositions particulières applicables aux chiens, aux chats et aux furets

1. Identification

1.1 Exigences générales

- a. puce RFID passive;
- b. transmission HDX ou transmission FDX-B selon la norme ISO 11784:1996/Amd 2:2010¹⁵;
- c. puce pouvant être lue avec un lecteur répondant à la norme ISO 11785:1996/Cor 1:2008¹⁶.

1.2 Si l'animal est muni d'une puce électronique différente, le propriétaire ou la personne autorisée doit fournir un appareil permettant la lecture de la puce électronique lors de chaque contrôle.

2. Passeport pour animaux provenant d'Etats selon l'art. 6, al. 1, let. a et b

2.1 Le passeport pour animal de compagnie destiné aux chiens, aux chats et aux furets en provenance d'Etats selon l'art. 6, al. 1, let. a et b, doit être conforme aux exigences fixées à l'annexe III du règlement d'exécution (UE) n° 577/2013¹⁷.

2.2 Dans les passeports établis par les Etats qui ne sont pas membres de UE, l'emblème de l'UE et les indications concernant l'UE doivent être remplacés par ceux de l'Etat en question.

3. Passeport pour animaux provenant d'Etats et de territoires selon l'art. 6, al. 1, let. c et d

Le certificat vétérinaire destiné aux animaux en provenance d'Etats et territoires selon l'art. 6, al. 1, let. c et d, doit être conforme aux exigences fixées à l'annexe IV du règlement d'exécution (UE) n° 577/2013¹⁸.

¹⁵ Ces normes peuvent être consultées et obtenues auprès de l'Association suisse de normalisation (SNV), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur, www.snv.ch.

¹⁶ Ces normes peuvent être consultées et obtenues auprès de l'Association suisse de normalisation (SNV), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur, www.snv.ch.

¹⁷ Voir note de bas de page concernant l'annexe 3.

¹⁸ Voir note de bas de page concernant l'annexe 3.

4. Vaccination antirabique

4.1 Catégories de vaccins autorisées:

- a. vaccin inactivé ayant un degré d'efficacité d'au moins une unité antigénique internationale (norme OMS); ou
- b. vaccin recombinant qui exprime la glycoprotéine immunisante du virus de la rage dans un virus vivant utilisé comme vecteur.

4.2 Exigences auxquelles doit satisfaire le vaccin en cas d'administration:

- a. en Suisse: autorisation selon la loi du 15 décembre 2000 sur les produits thérapeutiques¹⁹;
- b. dans un Etat membre de l'UE: autorisation de mise sur le marché selon la législation européenne;
- c. dans un pays tiers: respect des conditions mentionnées dans les chap. 1.1.8 et 2.1.13 du Manuel des tests de diagnostic et des vaccins pour les animaux terrestres²⁰ de l'Organisation mondiale de la santé animale.

¹⁹ RS 812.21

²⁰ Manuel des tests de diagnostic et des vaccins pour les animaux terrestres, Version 2011; www.oie.int > Français > Normes internationales > Manuel terrestre > Accès en ligne.

Annexe 5
(Art. 16, al. 1)

Mesures à prendre en relation avec le certificat vétérinaire avant l'importation d'oiseaux

Sont applicables les conditions fixées dans les annexes II et III de la décision 2007/25/CE²¹.

²¹ Décision 2007/25/CE de la Commission du 22 décembre 2006 relative à certaines mesures de protection en relation avec l'influenza aviaire hautement pathogène et l'introduction dans la Communauté d'oiseaux de compagnie accompagnant leur propriétaire, JO L 8 du 13.1.2007, p. 29; modifiée en dernier lieu par le règlement (UE) n° 519/2013, JO L 158 du 10.6.2013, p. 74.

Abrogation et modification d'autres actes législatifs

I

L'ordonnance du 18 avril 2007 concernant l'importation d'animaux de compagnie²² est abrogée.

II

Les actes mentionnés ci-après sont modifiés comme suit:

1. Ordonnance du 23 avril 2008 sur la protection des animaux:²³

Art. 22, al. 1, let. b^{bis}

¹ Il est en outre interdit de pratiquer les interventions suivantes sur les chiens:

b^{bis}. importer et faire transiter des chiots âgés de moins de 56 jours non accompagnés de leur mère ou d'une nourrice;

2. Ordonnance du 26 août 2009 sur la coopération opérationnelle avec les autres Etats Schengen en vue de la protection des frontières extérieures de l'espace Schengen²⁴

Art. 7, al. 2

² L'ordonnance du ... concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux de compagnie s'applique par analogie à l'exportation et à la réimportation de chiens de service.

3. Ordonnance du 18 avril 2007 concernant l'importation et le transit d'animaux par voie aérienne en provenance de pays tiers (OITA)²⁵

Art. 3, al. 2

² Elle ne s'applique pas à l'importation d'animaux de compagnie, qui est réglée par l'ordonnance du ... concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux de compagnie²⁶.

²² RO 2008 4191, RO 2012 2865, RO 2013 2141 3111

²³ RS 455.1

²⁴ RS 631.062

²⁵ RS 916.443.12

²⁶ RS ...

4. Ordonnance du 30 octobre 1985 sur les émoluments de l'OSAV²⁷

Art. 18 Autorisations et permis

¹ L'émolument perçu pour la délivrance d'une autorisation selon l'ordonnance du ... concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux de compagnie²⁸ est de 40 francs.

² Les émoluments perçus pour la délivrance d'autres autorisations et permis sont compris dans les tarifs fixés aux art. 15 à 17.

Titre précédant l'art. 18a

Section 1a Passeport pour animal de compagnie

Art. 18a

L'OSAV perçoit un émolument de ... francs la pièce²⁹ pour la fabrication et la distribution des passeports pour animal de compagnie selon l'art. 33 de l'ordonnance du ... concernant l'importation, le transit et l'exportation d'animaux de compagnie.

²⁷ RS 916.472

²⁸ RS ...

²⁹ Voir commentaire